

DOHODA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI
(ďalej len dohoda)

Zúčastnené strany:

Slovenský hydrometeorologický ústav

Sídlo: Jeséniova 17, 833 15 Bratislava 37
V jeho mene koná: RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ
IČO : 00156884
DIČ: 2020749852
IČ DPH: SK2020749852

Bankové spojenie:

IBAN:

Úplné znenie Zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím Ministra životného prostredia Slovenskej republiky 12. júna 2006 č. 23/2006-1.6.

(ďalej aj SHMÚ)

a

Ústav výzkumu globální změny AV ČR, v. v. i.

Sídlo: Bělidla 986/4a, 603 00 Brno, Česká republika
V jeho mene koná: prof. RNDr. Ing. Michal V. Marek, DrSc., dr. h. c., riaditeľ
IČO : 86652079
DIČ: CZ86652079

(ďalej aj CzechGlobe)

Preambula

Ústav výzkumu globální změny AV ČR je verejná výskumná inštitúcia zriadená Akadémiou vied ČR podľa zákona č. 341/2005 Zb. o verejných výskumných inštitúciách v súlade so stanovami Akadémie vied ČR, vykonávajúca vedecký výskum dopadov globálnej zmeny. CzechGlobe robí výskum a monitoring sucha, hlavne však pôdneho sucha, na území Českej republiky a pri svojich aktivitách spolupracuje so zahraničnými partnermi.

Slovenský hydrometeorologický ústav je slovenská špecializovaná štátna príspevková organizácia zriadená MŽP SR, vykonávajúca hydrologickú a meteorologickú službu na národnej aj medzinárodnej úrovni predovšetkým podľa Zákona NR SR č. 201/2009 Z.z. o štátnej hydrologickej službe a štátnej meteorologickej službe v aktuálnom znení. V rámci svojej činnosti najmä monitoruje kvantitatívne a kvalitatívne parametre stavu ovzdušia a vôd na území Slovenska, zhromažďuje, overuje, hodnotí, archivuje a interpretuje údaje o stave a režime ovzdušia a vôd.

CzechGlobe a SHMÚ uzatvorili dňa 3.9.2014 dohodu o spolupráci pri výskume sucha, v evidencii SHMÚ pod č. 93-200-2014, ktorá určuje základný rámec spolupráce a z ktorej sa vychádza pri uzatvorení tejto dohody.

Projekt Intersucho je pokračovaním rovnomenného projektu realizovaného od augusta 2012 v oblasti výskumu monitoringu a klimatológie sucha v ČR, Európe a USA. Projekt nadväzuje na niekoľko projektov financovaných predovšetkým Ministerstvom školstva, mládeže a telesnej výchovy ČR, Národnou agentúrou pre poľnohospodársky výskum ČR, Európskou komisiou a Grantovou agentúrou ČR. V roku 2015 sa k spolupráci pridali pracovníci Ústavu

vied o Zemi SAV a Slovenského hydrometeorologického ústavu pri rozšírení monitoringu na územie Slovenska.

Čl. I. Ciele a účel dohody

1. Dohodu o vzájomnej spolupráci (ďalej len „dohoda“) zúčastnené strany uzatvárajú pre užšie vymedzenie spolupráce na monitoringu pôdneho sucha v rámci projektu Intersucho a zabezpečenie udržateľnosti činností monitorovania pôdneho sucha, jasnejšie definovanie kompetencií a podmienok využitia produktov projektu Intersucho.

Čl. II. Predmet dohody a organizácia

1. Zúčastnené strany sa dohodli, že na projekte Intersucho spolupracujú na základe osobného stretnutia predstaviteľov zúčastnených organizácií s deklarovaným záujmom zabezpečenia jeho efektívnosti a udržateľnosti.
2. Obe strany sa aspoň raz ročne stretnú s cieľom koordinovať aktivity a plány vývoja v rámci monitoringu pôdneho sucha.
3. V prípade vstupu nového partnera do Intersucha bude SHMÚ informované s dostatočným predstihom, aby boli pripravené prípadné dohody nevyhnutné pre spoluprácu s novým partnerom.
4. Zúčastnené strany sa dohodli, že súhlasia s vzájomnou výmenou svojich produktov a ich použitím výlučne v zmysle uvedeného v článkoch dohody.

Čl. III Povinnosti zúčastnených strán

1. SHMÚ v rámci spolupráce v zmysle tejto dohody zabezpečuje:
 - a) Poskytovanie produktu: klimatické údaje podľa prílohy č. 1 tejto dohody zo svojej databázy v operatívnom móde. Produkty monitoringu sucha založené na týchto údajoch SHMÚ ku dňu podpisu tejto dohody umožňuje verejne zobrazit' na portáli intersucho.sk v rozsahu podľa prílohy č. 1 tejto dohody. Podľa aktuálnych okolností SHMÚ môže rozsah takto zverejňovaných produktov upraviť;
 - b) Textové hodnotenia poveternostných podmienok, intenzity sucha a relatívneho nasýtenia pôdy na portáli Intersucho.sk;
 - c) Prevádzkovanie národnej reportovacej siete na území Slovenskej republiky pre monitorovanie dopadov sucha na poľnohospodárstvo, ktorá pozostáva z expertov z praxe;
 - d) Obsahovú administráciu portálu Intersucho.sk v rozsahu podľa prílohy č. 1 tejto dohody. Tento rozsah sa môže po vzájomnej dohode strán zmeniť.
2. CzechGlobe na základe tejto dohody zabezpečuje:
 - a) Spracovanie údajov od SHMÚ pomocou vlastného vyvinutého modelu pre výpočet pôdneho sucha a následné poskytnutie všetkých výstupov pre SHMÚ. Výstupy sú v dennom kroku a obsahujú interpolované klimatické prvky (vstupné údaje) a produkty monitoringu pôdneho sucha (výstupné údaje);

- b) Spracovanie údajov o dopadoch sucha od SHMÚ do mapového výstupu, ktorý je zverejňovaný na portáli intersucho.sk;
 - c) Prevádzkovanie portálu Intersucho.sk.
3. Úlohy oboch partnerov vyplývajúce z prevádzky a ďalšieho vývoja monitoringu pôdneho sucha budú odovzdávané podľa vzájomnej dohody partnerov a v požadovanej kvalite.

Čl. IV Ďalší rozvoj monitoringu pôdneho sucha

1. Zúčastnené strany majú záujem o ďalší rozvoj funkcionalít a výstupov monitoringu sucha (napr. sledovanie indexu požiarneho nebezpečenstva, prognózu výnosov, kumulovaný stres a iné), čomu bude zodpovedať aktívna spolupráca pri zabezpečení potrebných dát, kalibrácia výpočtov a hodnotenie kvality výstupov.
2. V rámci spolupráce bude medzi oboma zúčastnenými stranami prebiehať výmena odborných informácií a skúseností v medziach tematického zamerania spolupráce.

Čl. V Autorské práva

1. Poznatky a softvér (podkladové dáta, know-how, programy a pod.) existujúce v čase vzniku dohody sú vlastníctvom a predmetom duševných práv dotyčného partnera počas trvania dohody, ako aj po jej ukončení.
2. Poznatky a softvér (podkladové dáta, know-how, programy a pod.), ktoré vzniknú počas dohody sú vlastníctvom a predmetom duševných práv partnerov podľa podielu jednotlivých partnerov na ich vzniku.

Čl. VI Užívateľské práva

1. SHMÚ môže využívať, zverejňovať a poskytovať tretím osobám len výstupy z monitoringu pôdneho sucha pre územie Slovenskej republiky pri zachovaní autorských práv spolupracujúcich organizácií (napr. v podobe loga spolupracujúcich organizácií); týmto nie sú dotknuté ustanovenia Čl. III ods. 1 a 2 tejto dohody.
2. CzechGlobe môže využívať, zverejňovať a poskytovať tretím osobám len výstupy z monitoringu pôdneho sucha pre územie Českej republiky pri zachovaní autorských práv spolupracujúcich organizácií (napr. v podobe loga spolupracujúcich organizácií); týmto nie sú dotknuté ustanovenia Čl. III ods. 1 a 2 tejto dohody.
3. Využitie výstupov z Intersucha inak ako podľa ods. 1. alebo 2. tohto článku alebo ods. 1. alebo 2. Čl. III je možné len za podmienky predchádzajúceho preukázateľného súhlasu druhého partnera.
4. Partnermi poskytnuté podklady, ako sú vstupné údaje (bodové, aj plošné údaje), dokumenty, dátové nosiče a pod., sú určené len na účely monitoringu sucha a nie je možné poskytnúť ich tretej strane. Podklady, ktoré niektorá strana poskytne na účely podľa tejto zmluvy a ktorých použitie je limitované treťou stranou (napr. zmluva s treťou osobou, licencia) alebo právnym predpisom, môžu zmluvné strany použiť len pri rešpektovaní týchto limitov; strana, ktorá takéto podklady získala, bude najneskôr pri ich poskytnutí alebo využití informovať druhú stranu o limitácii ich použitia.

Čl. VII Finančné zabezpečenie

1. Zúčastnené strany sa dohodli, že náklady vyplývajúce z tejto dohody o spolupráci (personálne náklady, cestovné náklady, hardvér) si uhrádzajú z vlastných rozpočtov.
2. Vedecké a odborné publikácie a ďalšie výsledky verejnej povahy vzniknuté spoluprácou na základe tejto dohody budú publikované pri zachovaní autorských práv oboch zúčastnených strán.

Čl. VIII Doba platnosti

1. Zúčastnené strany sa dohodli, že táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú a oprávnenie zúčastnených strán využívať výstupné informácie monitoringu pôdneho sucha trvá bez časového obmedzenia.
2. Každá zo zúčastnených strán je oprávnená odstúpiť od tejto dohody v prípadoch uvedených v Obchodnom zákonníku. Odstúpením od dohody jednej zúčastnenej strany zaniká dohoda ako celok po uplynutí 12 mesiacov odo dňa, v ktorom bolo odstúpenie doručené druhej strane dohody.
3. Túto dohodu možno ukončiť aj výpoveďou zo strany ktorejkoľvek zúčastnenej strany bez udania dôvodu a to v dohodnutej 12 mesačnej lehote. Tá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po dni doručenia výpovede druhej strane dohody.
4. Zúčastnené strany sa dohodli, že v prípade ukončenia dohody jednostranne výpoveďou zo strany CzechGlobe, prípadne neplnením zmluvy zo strany CzechGlobe, umožní CzechGlobe transfer, využívanie a ďalší vývoj softvéru pre výpočet pôdneho sucha v réžii SHMÚ bez finančných nárokov, a to v poslednej funkčnej verzii v čase ukončenia dohody. SHMÚ nebude mať nárok na ďalší update softvéru zo strany CzechGlobe. V prípade spoločného vývoja nových nástrojov a funkcionalít softvéru, tie zostanú bezodplatne prístupné pre používanie obom partnerom bez nároku na update. V oboch prípadoch sa partneri riadia Čl. VI, bodmi 1 až 3 pri využívaní výstupov aj po ukončení platnosti dohody.

Čl. IX Záverečné ustanovenia

1. Zúčastnené strany sa zaväzujú, že budú spolupracovať v súlade so zásadami dobrých obchodných vzťahov a voči tretím osobám budú konať tak, aby nepoškodili oprávnené záujmy druhej zúčastnenej strany.
2. Táto dohoda ako aj ostatné dohodou neupravené vzťahy medzi zúčastnenými stranami sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
3. Dohoda je platná dňom jej podpisu a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa §47a Občianskeho zákonníka. Zmeny a dodatky tejto dohody je možné vykonať len písomnou formou so súhlasom oboch zúčastnených strán. Dňom účinnosti tejto dohody sa ruší Dohoda o spolupráci pri výskume sucha uzatvorená medzi týmito stranami dňa 3.9.2014.

4. Táto dohoda je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, tri vyhotovenia pre SHMÚ a dve vyhotovenia pre CzechGlobe. Zúčastnené strany prehlasujú, že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, a na znak vôle byť ňou viazaní ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa

V Brne dňa

Slovenský hydrometeorologický ústav

RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ

Ústav výzkumu globální zmeny AV ČR, v. v. i.

prof. RNDr. Ing. Michal V. Marek, DrSc, dr. h. c.,
riaditeľ

Príloha č. 1 k čl. III Povinnosti zúčastnených strán

Poskytované klimatické údaje:

- denný úhrn zrážok zo všetkých automatických zrážkomerných staníc s údajom o kompletnosti merania – súbor generovaný a odosielaný denne
- maximálna a minimálna denná teplota vzduchu, priemerná denná teplota vzduchu, trvanie slnečného svitu, priemerná denná rýchlosť vetra, priemerná denná vlhkosť vzduchu a denný úhrn zrážok zo všetkých automatických klimatických staníc a z klimatických staníc odosielaajúcich správu INTER (údaje z automatických staníc doplnené o údaj o kompletnosti merania – súbor generovaný a odosielaný denne)

Produkty monitoringu pôdneho sucha zverejňované na portáli intersucho.sk

- intenzita pôdneho sucha v troch rôznych hĺbkach pôdneho profilu
- relatívne nasýtenie pôdy v troch rôznych hĺbkach pôdneho profilu
- deficit pôdnej vlahy v troch rôznych hĺbkach pôdneho profilu
- dopady na vegetáciu
- dopady na poľnohospodárstvo
- kumulovaný stres vyjadrený v trvaní zníženého nasýtenia pôdy počas troch rôznych období

Obsahová administrácia portálu intersucho.sk zo strany SHMÚ

- textové hodnotenia poveternostných podmienok, intenzity sucha a relatívneho nasýtenia pôdy
- spracovanie údajov z hlásení z národnej reportovacej siete dopadov sucha na týždennej báze, príprava výstupných máp a ich uverejnenie na portáli (vrátane vloženia komentárov z reportov)
- aktualizácia trvalého obsahu slovenskej verzie portálu – informácie o členoch tímu, kontaktné údaje, obsah Aktualít